

蘇黎世一般保險年終1:1里數獎賞活動條款及細則

1. 本蘇黎世一般保險年終1:1里數獎賞活動（以下簡稱「優惠」）由國泰航空有限公司（「國泰」）及蘇黎世保險公司（「蘇黎世」）（一間在瑞士註冊成立的有限責任公司）共同舉辦。
2. 此條款及細則適用於蘇黎世向通過蘇黎世專用網站（如下定義）購買蘇黎世一般保險（如下定義）的會員（如下定義）頒發亞洲萬里通里數（以下統稱為“你”或“你的”）。
3. 此優惠由 2025 年 11 月 4 日 00:00（GMT +8）開始至 2026 年 1 月 2 日 23:59（GMT +8）結束（包括首尾兩日）（「推廣活動期」）。
4. 你承認並同意通過蘇黎世專用網站購買蘇黎世一般保險並參與本優惠要求獲得亞洲萬里通里數，表示你同意遵守本條款及細則及其任何修改或變更。

5. 本條款及細則中使用的以下字詞具有下列所指定的含義：

「**AML**」指亞洲萬里通有限公司，國泰的全資子公司。

「**國泰會員計劃**」指由 AML 運營的里數獎勵計劃（該計劃可能隨時改變名稱、品牌重塑、修改或替換）；

「**會員**」指擁有良好狀態的會員帳戶的現有國泰會員計劃成員；

「**常規里數獎賞**」指根據[購買蘇黎世一般保險可賺取「亞洲萬里通」里數的條款及細則](#)所述，對不屬本優惠範圍的蘇黎世一般保險保單所獲得的標準亞洲萬里通里數。

「**蘇黎世專用網站**」指以下蘇黎世一般保險專用網站：[家居保險](#)、[家傭保險](#)、[個人意外保險](#)和[私家汽車保險](#)；

「**蘇黎世一般保險**」指由蘇黎世提供和指定的一般保險產品，這些產品在蘇黎世指定網站上列出。

6. 你必須符合以下條件購買蘇黎世一般保險才能獲得里數（「資格要求」）：
 - I. 你必須是會員；
 - II. 你必須年滿 18 歲；及
 - III. 你必須於推廣活動期內通過蘇黎世專用網站成功購買蘇黎世一般保險，而保單成功發出。

7. 於蘇黎世專用網站購買蘇黎世一般保險時，你必須提供所需詳細資料，並確保所提供的所有資料完整準確；此類資訊包括你的國泰會員計劃會籍號碼、以及在你的國泰會員計劃會籍賬戶中註冊的姓氏和名字。如果由於你未能提供正確或不完整的資訊而未能收到里數，蘇黎世及國泰和/AML將不承擔責任。
8. 如果你符合資格要求並透過蘇黎世專用網站購買蘇黎世一般保險，你將符合資格每份保單以每支付一（1）港元之蘇黎世一般保險保費賺取一（1）里數。
9. 投保蘇黎世一般保險的亞洲萬里通里數將由蘇黎世送出。
10. 如果你滿足本條款及細則的資格要求，家居保險、家傭保險和私家汽車保險的里數將在保單生效日期後的7天內記入你的國泰會員計劃會籍賬戶。而個人意外保險的里數獎賞將於保單冷靜期結束後40日內存入。
11. 每位會員根據本條款及細則，每份蘇黎世一般保險保單僅有資格享受此優惠一次。
12. 蘇黎世一般保險保單由蘇黎世提供及承保，國泰是蘇黎世的香港授權保險代理人（牌照號碼：FA3522）。國泰/AML不對蘇黎世發行的任何保險產品或與本優惠或其他保險相關的任何資訊負責。蘇黎世一般保險保單受蘇黎世的保單條款約束。
13. AML並非持牌保險中介機構，也不是蘇黎世、國泰或你的代理人或代表。AML僅進行相關的行政或文書工作。AML不進行或聲稱進行保險業條例中定義的“受規管活動”。
14. 如果你的蘇黎世一般保險保單被取消、終止或到期，你將無資格獲得與蘇黎世一般保險保單相關的任何里數。
15. 除非另有規定，否則此優惠賺取之里數不可轉讓、交換、退換或兌換現金，亦不可與常規里數獎賞及其他優惠同時使用。
16. 蘇黎世及國泰/AML在以下情況可隨時取消或撤銷已存入你的國泰會員計劃會籍賬戶內的里數，或拒絕將任何里數存入你的賬戶內：
 - i. 因任何錯誤而獲得里數；

- II. 因任何原因蘇黎世向你退還任何已付的蘇黎世一般保險保單保費；
 - III. 你未能遵守本條款及細則（包括國泰條款及細則）；
 - IV. 如蘇黎世通知國泰你未能遵守適用於已購買的蘇黎世一般保險產品的條款及條件；
及/或
 - V. 你就蘇黎世一般保險，國泰會員計劃，或本優惠任何方面有不當行為或欺詐行為，
或從事非法、不誠實、誤導、欺騙或欺詐行為。
17. 計劃的所有申請均須獲得蘇黎世的承保和批准。蘇黎世保留接受或拒絕任何蘇黎世一般保險申請的權利。
18. 本條款及細則僅為本優惠的條款及細則，並不代表蘇黎世一般保險的完整條款。欲了解蘇黎世一般保險的特點、內容、條款、條件及豁免，請參閱相關的產品手冊及保單條款。
19. AML 並非持牌保險中介機構，也不是蘇黎世、國泰或你的代理人或代表。AML 僅進行相關的行政或文書工作。AML不進行或聲稱進行保險業條例中定義的“受規管活動”。
20. 所有與本優惠及本條款及細則有關的事宜及爭議，均以國泰及蘇黎世的最終決定為準。
21. 國泰會員計劃[條款及細則](#)適用。如果存在任何不一致，本條款和細則為準。
22. 本條款及細則受香港特別行政區法律管轄。
23. 中英文版本如有不一致或衝突，以英文版本為準。
24. 因本優惠所收集的個人資料將根據[蘇黎世私隱政策](#)和[國泰/AML私隱政策](#)進行處理。